



## VAERS (نظام الإبلاغ عن الآثار العكسية للقاحات)

### ما هو VAERS؟

VAERS هو نظام وطني لجمع التقارير عن الآثار الصحية العكسية التي تلي تلقي التطعيم. يعتمد النظام على الأشخاص الذين يبلغون عن أثر عكسي. عادةً ما يقدم الأطباء السريريون التقارير، ولكن يمكن لأي شخص إرسال تقرير عبر الإنترنت أو من خلال نماذج يتم ملؤها.

تتراوح الآثار العكسية من طفيفة (ألم في الذراعين، وتهيؤ في موضع الإبرة، وما إلى ذلك) إلى خطيرة جدًا مثل ردود الفعل التحسسية وحتى الوفاة. يتم الإبلاغ عن الآثار العكسية سواء كان يُعتقد أنها ناجمة عن اللقاح أم لا.

يتعين على مقدمي الرعاية الصحية تقديم تقارير عن آثار معينة وفقًا لقائمة موانع الاستعمال الخاصة بالشركة المصنعة، بالإضافة إلى الآثار الخطيرة جدًا مثل الوفاة والتشوهات الخلقية عند النساء الحوامل.

يُطلب من مقدمي لقاح كوفيد-19 الإبلاغ عن أخطاء إعطاء التطعيم والآثار الخطيرة وحالات الإصابة بكوفيد-19 التي تلت تلقي التطعيم وأدت إلى دخول المستشفى أو الوفاة.

### لماذا يُعتبر VAERS مهمًا؟

يتم اختبار اللقاحات بدقة قبل الموافقة عليها، لكن VAERS يمكن أن يكشف سابقًا عن أنماط ومشكلات غير مُكتشفة في اللقاحات.

لا يمكن لـ VAERS تحديد ما إذا كان اللقاح قد تسبب أو لم يتسبب في حدوث أثر عكسي. يمكن للأشخاص الذين تم تطعيمهم أن يصابوا بالمرض لأسباب أخرى لا علاقة لها باللقاح.

على الرغم من أن VAERS لا يمكنه معرفة ما إذا كان اللقاح قد تسبب في حدوث أثر عكسي أم لا، إلا أنه يمكن أن يعطي لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) وإدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA) معلومات مهمة قد تدل على أن هناك مشكلة ما.

إذا بدا أن اللقاح قد يتسبب في حدوث أثر عكسي ما، فستقوم إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA) ومراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) بالتحقيق في الأمر باستفاضة.

VAERS هو النظام الوحيد المُخصَّص للأدوية للإبلاغ عن الآثار العكسية المرتبطة بها. يتم تقييم سلامة اللقاحات عن كثب أكثر من أي دواء آخر.

### كيف يمكنني الوصول إلى VAERS؟

يمكن للأشخاص الراغبين في إرسال أثر عكسي تلا تلقي التطعيم أو الوصول إلى البيانات في VAERS، زيارة الموقع الإلكتروني: <https://vaers.hhs.gov/>

**سهولة قراءة المستند:** بالنسبة للأفراد ذوي الإعاقات أو الأفراد الذين يتحدثون لغةً أخرى غير الإنجليزية، يمكن أن توفر هيئة الصحة بولاية أوريغون معلومات بتنسيقات بديلة مثل الترجمات أو الطباعة بالأحرف الكبيرة أو طريقة برايل. اتصل بمركز المعلومات الصحية على الرقم 1-971-673-2411 أو الهاتف النصي 711 أو [.COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us)